

484592-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Tehničke usluge – Planungsleistungen HOAI LP 1-9, davon 5-9 optional

OJ S 133/2026 14/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Lippeverband

E-pošta: online.vergabe@eglv.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Planungsleistungen HOAI LP 1-9, davon 5-9 optional

Opis: Gegenstand des Auftrages sind Planungsleistungen für den Neubau eines Schlammablageplatzes für die Stadtentwässerung Hamm östlich der KLA Hamm West. Der Schlammablageplatz ist als Anlage zur Annahme, Zwischenlagerung und Verladung von Schlämmen sowie sonstigen organischen und mineralischen Gemengen neu zu planen. Vorgesehen sind drei modular und variabel nutzbare Lagerboxen mit einer Tiefe von jeweils ca. 15 m, einer Breite von ca. 12 m und einer Höhe von ca. 10 m bei einer maximalen Zwischenlagerdauer von bis zu vier Wochen. Die Träger- und Dachkonstruktion ist als Stahlkonstruktion auszuführen (verzinkter Stahl, z. B. Trapezblech- oder Sandwichdach) und für die Aufnahme einer Photovoltaikanlage auszulegen; ein Dachüberstand ist vorzusehen, um den Eintrag von Niederschlagswasser in die Entwässerungseinrichtungen zu minimieren. Die Photovoltaikanlage ist mit einem Jahresertrag von ca. 110.000 kWh auszulegen, wobei die Grenze von 100 kWp zu berücksichtigen ist, und mit einem Batteriespeichersystem mit einer Kapazität von ca. 50 kWh zu kombinieren. Die Bodenplatte ist wasserdicht und korrosionsbeständig auszuführen und mit einem differenzierten Gefälle (z. B. 3 % / 2 % / 1 %) in Richtung der Sickerwasserrinne zu versehen. Zur Trennung der Lagerbereiche sind geeignete Trennsysteme (z. B. Betonblocksteine) vorzusehen. Weiterhin sind Einrichtungen zur Entwässerung mit Sickerwasserrinnen und Sandfang sowie eine Anlage zur kontrollierten Klarwasserabgabe über einen Armaturenschacht zu planen. Bestandteil der Maßnahme ist zudem ein Waschplatz zur Reinigung der eingesetzten Fahrzeuge einschließlich Behandlung des anfallenden Abwassers. Darüber hinaus ist eine Wagenremise in Stahlbetonbauweise mit separatem Betriebsbereich vorzusehen, welche neben Stellplätzen für zwei Betriebsfahrzeuge auch Technik-, Lager- und Sozialbereiche umfasst. Hierzu gehören insbesondere Schaltanlagen, Energiespeicher, EMSR-Technik, Lagerflächen sowie Sanitäreinrichtungen. Gegenstand des Auftrages sind Planungsleistungen für den Neubau eines Schlammablageplatzes für die Stadtentwässerung Hamm östlich der KLA Hamm West für die Leistungsbilder Ingenieurbauwerke (Leistungsphase 1 – 9, HOAI 2021), Tragwerksplanung (Leistungsphase 1 – 6, HOAI 2021), Technische Ausrüstung (Leistungsphase 1 – 9, HOAI 2021).

Identifikacijska oznaka postupka: 016e741d-a644-49fc-bc07-0e1315bf5b65

Interna identifikacijska oznaka: 10005502-P07

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Usluge tehničkog projektiranja u građevinarstvu za objekte niskogradnje, 71321000 Usluge tehničkog projektiranja za strojne i električne instalacije zgrada, 71323000 Usluge tehničkog projektiranja za industrijski proces i proizvodnju, 71800000 Savjetodavne usluge za vodoopskrbu i otpad

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamm

Poštanski broj: 59065

Zemlja – podregija (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Korupcija: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer; Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz; Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung; Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Planungsleistungen HOAI LP 1-9, davon 5-9 optional

Opis: Gegenstand des Auftrages sind Planungsleistungen für den Neubau eines Schlammablageplatzes für die Stadtentwässerung Hamm östlich der KLA Hamm West. Der Schlammablageplatz ist als Anlage zur Annahme, Zwischenlagerung und Verladung von Schlamm sowie sonstigen organischen und mineralischen Gemengen neu zu planen. Vorgesehen sind drei modular und variabel nutzbare Lagerboxen mit einer Tiefe von jeweils ca. 15 m, einer Breite von ca. 12 m und einer Höhe von ca. 10 m bei einer maximalen

Zwischenlagerdauer von bis zu vier Wochen. Die Träger- und Dachkonstruktion ist als Stahlkonstruktion auszuführen (verzinkter Stahl, z. B. Trapezblech- oder Sandwichdach) und für die Aufnahme einer Photovoltaikanlage auszulegen; ein Dachüberstand ist vorzusehen, um den Eintrag von Niederschlagswasser in die Entwässerungseinrichtungen zu minimieren. Die Photovoltaikanlage ist mit einem Jahresertrag von ca. 110.000 kWh auszulegen, wobei die Grenze von 100 kWp zu berücksichtigen ist, und mit einem Batteriespeichersystem mit einer Kapazität von ca. 50 kWh zu kombinieren. Die Bodenplatte ist wasserdicht und korrosionsbeständig auszuführen und mit einem differenzierten Gefälle (z. B. 3 % / 2 % / 1 %) in Richtung der Sickerwasserrinne zu versehen. Zur Trennung der Lagerbereiche sind geeignete Trennsysteme (z. B. Betonblocksteine) vorzusehen. Weiterhin sind Einrichtungen zur Entwässerung mit Sickerwasserrinnen und Sandfang sowie eine Anlage zur kontrollierten Klarwasserabgabe über einen Armaturenschacht zu planen. Bestandteil der Maßnahme ist zudem ein Waschplatz zur Reinigung der eingesetzten Fahrzeuge einschließlich Behandlung des anfallenden Abwassers. Darüber hinaus ist eine Wagenremise in Stahlbetonbauweise mit separatem Betriebsbereich vorzusehen, welche neben Stellplätzen für zwei Betriebsfahrzeuge auch Technik-, Lager- und Sozialbereiche umfasst. Hierzu gehören insbesondere Schaltanlagen, Energiespeicher, EMSR-Technik, Lagerflächen sowie Sanitäreinrichtungen. Gegenstand des Auftrages sind Planungsleistungen für den Neubau eines Schlammablageplatzes für die Stadtentwässerung Hamm östlich der KLA Hamm West für die Leistungsbilder Ingenieurbauwerke (Leistungsphase 1 – 9, HOAI 2021), Tragwerksplanung (Leistungsphase 1 – 6, HOAI 2021), Technische Ausrüstung (Leistungsphase 1 – 9, HOAI 2021).

Interna identifikacijska oznaka: 0

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Usluge tehničkog projektiranja u građevinarstvu za objekte niskogradnje, 71321000 Usluge tehničkog projektiranja za strojne i električne instalacije zgrada, 71323000 Usluge tehničkog projektiranja za industrijski proces i proizvodnju, 71800000 Savjetodavne usluge za vodoopskrbu i otpad

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamm

Poštanski broj: 59065

Zemlja – podregija (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 25/01/2027

Datum završetka trajanja: 30/09/2029

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Eine Bewerbergemeinschaft hat mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterschriebene Erklärung abzugeben, • in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird; • in der alle Mitglieder mit postalischer Anschrift aufgeführt werden; • in der ein von allen für die Durchführung des Vertrages gegenüber dem Auftraggeber bevollmächtigter Vertreter benannt und erklärt wird, dass dieser Vertreter gegenüber dem Auftraggeber alle Mitglieder rechtsverbindlich vertreten wird; • in der die postalische Anschrift des Vertreters angegeben wird, über den der gesamte Schriftverkehr abgewickelt wird. Es ist grundsätzlich unzulässig, als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber am Vergabeverfahren teilzunehmen. Ein solches Verhalten ist regelmäßig als unzu-lässige wettbewerbsbeschränkende Abrede zu werten und führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Dies gilt nur dann nicht, wenn der Bewerber mit seinem Teilnahmeantrag nachweist, dass die Angebote völlig unabhängig voneinander erstellt werden. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bewerber an verschiedenen Bewerbergemeinschaften beteiligt. Gibt eine Bewerbergemeinschaft einen Teilnahmeantrag ab, ist es erforderlich, dass jedes einzelne Mitglied der Bewerbergemeinschaft die nachbenannten Eigen-erklärungen zur Zuverlässigkeit abgibt. Ein Bewerber kann sich zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit oder Fachkunde (technische Leistungsfähigkeit) der Fähigkeiten von Nachunternehmern (hierzu zählen auch freie Mitarbeiter, Konzernunternehmen sowie sonstige Dritte) bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm/ihr und diesem Unternehmen bestehenden Verbindungen. Für diesen Fall ist eine Verpflichtungserklärung des entsprechenden Nachunternehmers dem Teilnahmeantrag beizufügen. Weiter hat der Nachunternehmer seine Zuverlässigkeit anhand der nachbenannten Erklärungen mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen. Zudem sind Erklärungen zur finanziellen Leistungsfähigkeit und zur Fachkunde einzureichen. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Broj menadžerskog osoblja

Opis kriterija odabira: Beschreibung: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vor-behalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der das jährliche Mittel der von dem Dienstleistungserbringer in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl seiner Führungskräfte ersichtlich ist (bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung).

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgen-de Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche

technische Ausrüstung (Standardsoftware, fachspezifische Software, etc.) der Dienstleistungserbringer für die Dienstleistung verfügen wird.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Angabe des Auftragsanteils für den der Dienstleistungserbringer möglicherweise einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt. Soweit sich der Bewerber auf die Eignung seiner Nachunternehmer berufen möchte, gelten die vorstehenden Hinweise (vorherige Eignungskriterien).

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Hierzu ist das Bewerberformular zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1) Angabe, aus der die technische Leitung für die anzubietenden Leistungen hervorgeht (Projektbezogenes Organigramm mit Benennung der für das Projekt vorgesehenen verantwortlichen Mitarbeiter) 2) Lebensläufe der Personen aus dem Organigramm unter Punkt 5; Nachweis der Berufszulassung bzw. der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/ oder der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistungen verantwortlichen Person oder Personen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Mind. 2 Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung von Schlammablageplätzen / Schlammbehandlungsanlagen / Abfallvorbehandlungsanlagen / Recyclingannahmeplätzen, die in den letzten 5 Jahren abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 50,00

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Mind. 1 Referenz des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung von Waschplätzen mit Regenwassernutzung, die in den letzten 5 Jahren abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 20,00

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Mind. 1 Referenz des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung von Betriebsgebäuden und Wagenremisen, die in den letzten 5 Jahren abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Ponder (postotak, točan): 30,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis 30 % Gem. der Unterlage "Verfahrensablauf"

Opis: Preis 30 % Gem. der Unterlage "Verfahrensablauf" Pkt. 1.2.3

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität 70 % Gem. der Unterlage "Verfahrensablauf" Pkt. 1.2.3

Opis: Qualität 70 % Gem. der Unterlage "Verfahrensablauf" Pkt. 1.2.3

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155890>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 18/08/2026 09:55:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Ggf. können Unterlagen nachgefordert werden.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Siehe Eignungskriterien

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen
Informacije o rokovima za preispitivanje: Informationen über die Überprüfungsfristen: Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nicht zulässig ist, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizacije

8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Lippeverband
Registracijski broj: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624
Poštanska adresa: Kronprinzenstraße 24
Grad: Essen
Poštanski broj: 45128
Zemlja – podregija (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: 12-KG
E-pošta: online.vergabe@eglv.de
Tel.: +49 201 104 - 0
Internet: <https://www.eglv.de/>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen
Registracijski broj: USt.-ID: DE 164 242 157
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: 000
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. **ORG-0004**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: a745f4aa-818d-4f20-b7e6-d0b32638f69b - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 08/07/2026 10:50:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 484592-2026
Broj izdanja SL S-a: 133/2026
Datum objave: 14/07/2026